

Gara per la fornitura in noleggio globale, comprensivo di assistenza e manutenzione, di apparecchiature 'Production' per la stampa digitale del Centro Unico per la Fotoriproduzione e la Stampa della Corte dei conti - ID 1187

I chiarimenti della gara sono visibili anche sul sito [www.mef.gov.it](http://www.mef.gov.it) sotto la dicitura Concorsi e Bandi - Gare in Corso, sul sito [www.consip.it](http://www.consip.it).

#### 1) Domanda

Al fine di formulare correttamente la nostra migliore offerta tecnica, siamo a chiedere informazioni relative all'infrastruttura della rete informatica del Centro Unico di Fotoriproduzione della Corte dei Conti, in particolare vorremmo conoscere la tipologia della rete Ethernet utilizza.

#### Risposta

Per ogni sede dell'Amministrazione si possono schematizzare i seguenti elementi:

- Cablaggio strutturato almeno di cat 5e;
- Porte utenza switched ethernet 10/100/1000Mbps BaseT ;
- presenza di VLAN locali per i diversi uffici presenti;
- attribuzione dei dispositivi alle VLAN mediante assegnazione statica;
- routing tra le VLAN ad alte prestazioni nell'apparato di centro stella locale alla sede (con filtraggio ACL);

In modo omogeneo su tutte le LAN delle sedi sono supportate le seguenti caratteristiche di interesse per il progetto:

- 802.1X Authentication and Dynamic VLAN Assignment;
- 802.3af Power over Ethernet (in corso di completamento);
- 802.1s Multiple Spanning Tree;
- 802.3ad Link Aggregation (Dynamic and Static);
- 802.3x Flow Control;
- Rispetto di DSCP and 802.1p
- Supporto DiffServ
- DHCP Relay
- QoS Queue Management Weighted Round Robin (WRR) o Strict Priority (SP).

#### 2) Domanda

Il "nostro servizio di assistenza tecnica prevede una struttura che si avvale di un numero di telefono e fax, riservato alle richieste di intervento tecnico. E' possibile comunicare con il servizio di assistenza tecnica con un indirizzo mail dedicato.

La struttura di comunicazione per il nostro servizio di assistenza tecnica è da considerarsi assimilabile alla definizione da voi data di Call Center?

#### Risposta

Sì, purché vengano rispettate attività, modalità e tempistiche indicate nel capitolato tecnico (ad esempio: registrazione chiamata, progressivo chiamata,...)

#### 3) Domanda

Al fine di formulare correttamente la nostra migliore offerta tecnica, siamo a chiedere informazioni relative allo scanner che sembra, da come è richiesto, collegato direttamente alla rete o può essere uno scanner asservito ad una Work Station collegata alla rete?

#### Risposta

Lo scanner può essere sia in linea sia fuori linea, pertanto le caratteristiche richieste si intendono soddisfatte da dispositivi che nel complesso svolgano anche le funzioni richieste rispettando le caratteristiche tecniche minime previste (ad es. MFP).

#### 4) Domanda

Al fine di formulare correttamente la nostra migliore offerta tecnica, siamo a chiedere informazioni relative all'infrastruttura della rete Informatica del Centro Unico di Fotoriproduzione della Corte dei Conti, in particolare vorremmo conoscere la tipologia della rete Ethernet utilizza.

#### Risposta

Vedere la risposta alla domanda n. 1

#### **5) Domanda**

Il nostro servizio di assistenza tecnica prevede una struttura che si avvale di un numero di telefono e fax, riservato alle richieste di Intervento tecnico. E' possibile comunicare con Il servizio di assistenza tecnica con un Indirizzo mali dedicato. La struttura di comunicazione per Il nostro servizio di assistenza tecnica è da considerarsi assimilabile alla definizione da voi data di Call Center?

**Risposta**

**Vedere la risposta alla domanda n.2**

#### **6) Domanda**

Relativamente a quanto indicato nel Capitolato Tecnico, paragrafo "4.I. Tabella 2, pag. 13, si chiede di specificare alla voce "Contatore effettua un solo scatto per copia o stampa prodotta e non conteggia copertine e fogli separatori, che in tal caso le copertine e i fogli separatori non vengono stampati in tiratura, ma in quanto pre-stampati, verranno alimentati separatamente da modulo interposer (alimentatore post fusione) in modo da poter realizzare un percorso post stampa;

**Risposta**

**Si, non verranno contabilizzate i passaggi dei fogli/copertine che tramite interposer o tramite cassetto effettuano un percorso post stampa.**

#### **7) Domanda**

Si chiede inoltre di specificare se nella contabilizzazione delle stampe prodotte, il singolo click di stampa si riferisce a tutti i formati gestibili (dal formato 210x297 mm al formato 330x297 mm ), per cui ai fini contabili una stampa A3 sarà uguale a una stampa A4. Ovvero un A3 = 2 A4.

**Risposta**

**Fino al formato A4 verrà contabilizzato un singolo scatto, i formati superiori verranno contabilizzati con 2 scatti, ad esempio un formato 330 mm x297 mm stampato in fronte retro sarà contabilizzato in 4 scatti.**

#### **8) Domanda**

In relazione all'art.8 G "CONDIZIONI GENERALI DELLO SCHEMA DI CONTRATTO - L'amministrazione acquisisce il diritto di proprietà e .....".

Chiediamo se trattasi di un refuso.

**Risposta**

**Vedere la risposta alla domanda n.12**

#### **9) Domanda**

Facendo riferimento all'Allegato 5 - CAPITOLATO TECNICO - articolo 3.4 CANONE - Tabella 1 - Quantità totale dei documenti inclusi nella fornitura, i numeri riportati s'intendono relativi ad ognuno dei 4 (quattro) anni di contratto o sono totali della fornitura?

**Risposta**

**La tabella 1 deve intendersi come "quantità totale dei documenti inclusi" per tutta la durata della fornitura prevista (48 mesi).**

#### **10) Domanda**

Facendo riferimento all'Allegato 3 - OFFERTA ECONOMICA - Sezione 1 - Tariffe unitarie, quanti passaggi (copie o stampe) Colore e Bianco e nero sono compresi nel canone trimestrale di noleggio?

**Risposta**

**Per tutta la durata della fornitura prevista (48 mesi), nei 16 canoni trimestrali sono inclusi i quantitativi indicati nella tabella 1 del capitolato tecnico.**

#### **11) Domanda**

Facendo riferimento all'Allegato 3 - OFFERTA ECONOMICA - Sezione 1 - Tariffe unitarie, gli eventuali passaggi eccedenti oltre i 3.200.000 B/n previsti potranno essere fatturati in base alla Tariffa unitaria offerta?

**Risposta**

**Si ribadisce che come evidenziato nel Capitolato Tecnico, tabella 1, i passaggi inclusi per tutta la durata della fornitura prevista (48 mesi) nei sedici canoni di noleggio sono:**

- 12 milioni di stampe in B/N;
- 12 milioni di stampe a colore;
- 4 milioni di pagine scansionate;

- la rilegatura con punti metallici di 200.000 documenti;
- la finitura a fascicoli a sella di 100.000 documenti.

Al termine del periodo contrattuale le quantità eccedenti quelle indicate in tabella 1, del Capitolato Tecnico (e per comodità sopra riportate) verranno fatturate in base alle tariffe offerte per “Costo stampa aggiuntiva B/N” e “Costo stampa aggiuntiva COLORE” fino ad un massimo dei quantitativi indicati (3.200.000 B/N e 3.200.000 COLORE).

## 12) Domanda

Schema di Contratto Generale - Art. 8 PROPRIETÀ DEI PRODOTTI.

L'Amministrazione acquisisce il diritto di proprietà e, quindi, di utilizzazione e sfruttamento economico, di tutto quanto realizzato dall'Impresa in esecuzione del presente contratto (a titolo meramente esemplificativo ed affatto esaustivo, trattasi degli elaborati e più in generale di creazioni intellettuali ed opere dell'ingegno), dei relativi materiali e documentazione creati, inventati, predisposti o realizzati dall'Impresa o dai suoi dipendenti nell'ambito o in occasione dell'esecuzione del presente contratto."

In riferimento a quanto sopra Vi chiediamo di precisare, se l'Amministrazione acquisisce il diritto di proprietà nonché di sfruttamento economico e utilizzazione solo limitatamente agli elaborati e/o grafica realizzati dalla stessa Amministrazione in occasione del Contratto. Mentre tutto ciò che concerne marchi/logo, modelli, invenzioni industriali, segni distintivi e ogni altro diritto di proprietà intellettuale creati, nel corso dell'esecuzione contrattuale, da \*\*\*\*\* e/o e/o dal Gruppo \*\*\*\*\* e/o dalla RTI saranno nella sola disponibilità di questi e resteranno in capo ad essi in via esclusiva.

### Risposta

SI, come precisato dal comma 6 del medesimo articolo, *“Restano esclusi dalla titolarità dell'Amministrazione tutti i marchi (inclusi i marchi di servizio), brevetti, diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale relativi ai prodotti di mercato, così come ogni copia, traduzione, modifica, adattamento dei prodotti stessi e il diritto di farne o farne fare opere derivate”*.

## 13) Domanda

Capitolato Tecnico 4.1 Tabella 2.

In considerazione dei volumi riportati, della tipologia dei lavori ad oggi eseguiti come descritti all'art. 2.2 “IL CENTRO UNICO PER LA FOTORIPRODUZIONE E LA STAMPA (CS)” e della presenza degli impilatori ad alta capacità, si chiede di precisare se si deve intendere inclusa nelle caratteristiche tecniche minimali la funzione antiarricciamento/anticurvatura delle stampe.

### Risposta

In funzione di quanto riportato al paragrafo 2.2 e al capitolo 3, dove si identificano le caratteristiche dei documenti da realizzare e gli obiettivi della presente fornitura, si intendono inclusi nella stessa tutti gli accorgimenti e/o i dispositivi finalizzati all'ottenimento degli std qualitativi delle stampe richiesti e dei livelli di servizio e dei volumi previsti.

## 14) Domanda

Capitolato Tecnico 2.2.

In riferimento a quanto riportato dal capitolato tecnico all' Art 2.2 IL CENTRO UNICO PER LA FOTORIPRODUZIONE E LA STAMPA (CS) “Tali documenti, prevalentemente in formato A4, sono fascicolati in vario modo, possono essere doppia faccia, sono separabili ed apribili per consentire la loro lavorazione” e dal valore delle caratteristiche tecniche all'art.4.1 APPARECCHIATURA - SISTEMA DI STAMPA “PRODUCTION” COLORE, Contatore: effettua un solo scatto per copia/stampa prodotta e non contegge copertine e fogli separatori,

Si chiede, in considerazione dei differenti costi tra il formato A4 e il formato A3 e dei considerevoli volumi di stampa previsti nel corso del contratto 12.000.000 B/N e 12.000.000 colore , di chiarire se è corretto interpretare il formato A3, di produzione marginale, rispetto alla produzione prevalente del formato A4, con due scatti.

### Risposta

Vedere risposta alla domanda n.7

## 15) Domanda

Capitolato tecnico Art. 4 Capitolato tecnico Caratteristiche minime delle Apparecchiature

Per la funzione di editing avanzato dei file (PDF) scansiti si intende anche la funzione OCR?

Per correzione della grafica e impaginazione si intende soddisfatto il requisito con le funzioni di Seequence Impose per l'Imposition dell'ordine delle pagine di un documento o importazione di pagine aggiuntive da altri file PDF, con PitStop e Efi SEEquence Compose per effettuare correzioni a testo,

grafica vettoriale e oggetti, software già inclusi nella fornitura di Graphic Art Package Premium Edition, o deve essere fornito un software aggiuntivo di DeskTop publishing indipendente dal Rip come ad esempio Adobe Indesign?

**Risposta**

Per la funzione di “Editing avanzato dei file (PDF) scansionati” deve intendersi anche la funzione OCR. Si intendono inclusi nella fornitura, oltre ai software espressamente indicati nella documentazione di gara, tutti i software necessari per il soddisfacimento dei requisiti specificati nel capitolato tecnico. A solo titolo indicativo e non vincolante si elencano alcuni dei prodotti software attualmente utilizzati su altre apparecchiature dall'Amministrazione: QuarkXPress®; Adobe Photoshop®; Adobe Illustrator®, Adobe Acrobat®, Macromedia Freehand®.

#### **16) Domanda**

Disciplinare di Gara -Art. 6 Modalità di Aggiudicazione della Gara - Offerta Tecnica e Attribuzione punteggio tecnico.

Si chiede di precisare i seguenti aspetti:

- 1) Le eventuali attrezzature aggiuntive alle due richieste, al fine del raggiungimento della velocità complessiva premiante devono essere nella medesima configurazione e dello stesso modello?
- 2) I criteri premianti relativi alla capacità totale della carta alimentata da cassette e agli impilatori ad elevata capacità si riferiscono alla singola apparecchiatura o alla capacità complessiva dei sistemi offerti?

**Risposta**

- 1) Si conferma che, anche ai fini dell'attribuzione del punteggio tecnico, “tutte le apparecchiature proposte dal Fornitore dovranno essere identiche”.
- 2) I criteri premianti relativi alla capacità totale della carta alimentata da cassette e agli impilatori ad elevata capacità si riferiscono al singolo sistema di stampa "Production" colore.

#### **17) Domanda**

Bando di gara punto III.2.2. lettera Capacità economica e finanziaria.

Si chiede di precisare se al fine di valutare la conformità ai requisiti per il fatturato specifico realizzato negli ultimi due anni per forniture di apparecchiature di stampa e/o copia e/o servizi di assistenza tecnica si deve intendere che sia relativo alle apparecchiature di stampa di produzione e centri stampa aziendali, oggetto della gara, o più genericamente è esteso a tutte le attrezzature del segmento office?

**Risposta**

Le apparecchiature di cui al punto III.2.2 del bando di gara sono da intendersi tutte le tipologie di apparecchiature di Stampa e/o copia.

#### **18) Domanda**

In riferimento alla capacità economica e finanziaria (punto III.2.2) del Bando di gara: chiediamo conferma che il fatturato specifico richiesto sia riferito ad apparecchiature di stampa e/o copia generiche, e non riferito esclusivamente ad apparecchiature "production".

**Risposta**

Vedere la risposta alla domanda n.17

#### **19) Domanda**

Il Disciplinare di gara (pag. 18 di 48 punto c) fa riferimento al punto III.2.2 lettera b) del Bando di gara con i relativi sottopunti I e II. Non trovandosi corrispondenza con Il Bando, riteniamo trattarsi di refuso per cui richiediamo la vostra precisazione.

**Risposta**

Si tratta di un refuso e deve intendersi III.2.2 lettera a)

Direzione Infrastrutture IT  
Il Direttore  
(dott.ssa Anna Sappa)